

Публічне акціонерне товариство "Запорізький металургійний комбінат "Запоріжсталь"
Public Joint Stock Company "Integrated Iron and Steel Works "Zaporizhstal"

Україна 69008 м.Запоріжжя Південне шосе,72
факс +38 (061) 213-18-58

UKRAINE 69008 Zaporizhzhya 72, Pivdenne Shose
Fax +38 (061) 213-18-58

СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ / QUALITY CERTIFICATE № 80118

від / date 10.01.2021

Одержувач / consignee

ТОВ "МД ІСТЕЙТ"

69006 м. Запоріжжя вул.Валерія Лобановського б.6А
станція призначення ДОСТАВКА ТРАНСПОРТОМ АТП

Замовлення комбінату № / Manufacturer's works ord

2020 971000-1446

Контракт № / Contract

32040840/2/20/2

від/date 22.09.2020

Вид свідотства про випробування

Type of inspection document

EN 10204/3.1

Вид вантажмиць / Type of packages		пачки / packs
Кількість міць / Number of packages		1
Найменування та код товару / Description and code of goods		
97100 Прокат товстолистовий вуглицев.г/к б/травл. Маркування продукції: ГАРЯЧЕКАТАНИЙ ЛИСТ / HOT ROLLED STEEL SHEETS		
НД на продукцію; хімсклад / Specification forms and record		
EN 10025-1:2004		
EN 10025-2:2004		
EN 10051:2010		

Результати випробувань / Result of trial

№ п/п Item №	№ плавки Heat №	№ партії Batch №	Марка Grade	Категорія Category	Група міцності Group of strength	Розміри, мм Dimensions, mm			Кільк. Товару Number of goods	с о р т	Маса, т Mass, tons		
						Товщина Thickness	Ширина Width	Довжина Length			брутто gross	брутто2 gross2	нетто net
1	511016-1	100165-2	S235JR+AR			6,00	1500	6000		1	6,885		6,870
Разом:											6,885		6,870



Даними цього сертифікату підтверджується, що продукція випробувана і відповідає стандартам якості, діючим в Україні, технічним умовам і погодженим умовам замовлення контракту
It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this shipping document is in conformity with the standards in the Ukraine, specifications and goods may be expofed.

№ п-п Item №	№ позиції замовлення Order reference №	Ознака обробки Sign treatment	Шифр кальк. групи Group code	Форма роз. Pattern cutting	Якість поверх. Surface quality	Точність прокатки / виготовлення Rolling accuracy / manufacturing	Катег. втяжки Category of drawing	Площинність Flatness	Характ. кромки Trim of edge	Гарантия зварювання Weldability	Оздоблення поверх. Surface finish	Інші характеристики Other features
1	2	Б/ТРАВЛ	88102	4					НО			

№ п-п Item №	№ плавки Heat №	Хімічний склад, % Composition, %															
		C x100	Mn x100	Si x100	S x1000	P x1000	Cr x100	Ni x100	Cu x100	As x100	N2 x1000	Al x100	Ti x100	Mo x1000	CEV %	V x1000	B x10000
1	511016-1*	17	40	1.9	22	29	3	1	1		8		0,1	1	0,245	3	

№ п-п Item №	Механічні і технологічні властивості Mechanical and technological properties																		
	Розміри зразка D.m of specimen		Місце виб.пр. Sample Location		Тимчасовий опір Tensile strength		Гранична пластичність Yield point		Відносне подовження Elongation		Витяг Dir.	Твердість Hardness	Ударна в'язкість Impact toughness			№ зерна фериту Grain size	Декарбонізація Decarburization	Шорсткість Roughness (Ra)	Щементи Сертифікат Метод випробувань Tested method
	Товщина Thickness	Ширина Width	С,Е	Л,Т	МПа	МПа	%	ККУ	КCV	Наслідки мех старіння After mech.									
	mm	mm						mm	l	кгс/см ²	l	кгс/см ²	l	кгс/см ²	%	ммк	руйн		
1	6,00	1500	S	T	461,0	299,0	28,0											руйн	
	6,00	1500	S	T	456,0	294,0	26,0											руйн	

*S-початок смуги/strip start; E-кінець смуги/strip end; L-подовжнє/longitudinal; T-поперечно/transverse

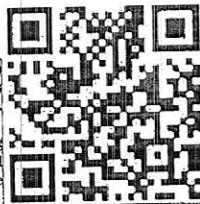


17
1922-CPR-0563



ЗАУВХ/А: плавка з індексом Продува аргоном Розкислена А1

Достовірність сертифікату можна перевірити в реєстрі сертифікатів комбінату, на сайті <http://metinvest.io> шляхом введення номера сертифікату і шифру, розміщеного на зворотньому боці у графі "Штамп, підпис експерта", або шляхом прочитування QR-коду і переходу по прямому посиланню на сайт. В разі виявлення факту підробки сертифікату, просимо Вас повідомити про це на електронну адресу otk@zaporizhstal.com.
The authenticity of the certificate can be checked in the register of the plant's certificates on the site <http://metinvest.io> by entering the certificate number and the cipher placed on the reverse side in the "Stamp, expert signature" cell, or by reading the QR code and go to a direct link to the site. In case of detection of the fact of forgery of certificates, we kindly ask you to inform about this to the email address otk@zaporizhstal.com.



8356240201

Даний сертифікат якості підписаний електронним цифровим підписом контролера ВТК. Перевірити валідність документа можна на державному сайті <https://czo.gov.ua/verify>.
This quality certificate is signed by the electronic digital signature of the controller of the technical control department. You can check the validity of the document on the state website <https://czo.gov.ua/verify>.

Публічне акціонерне товариство "Запорізький металургійний комбінат "Запоріжсталь"

Public Joint Stock Company "Integrated Iron and Steel Works "Zaporizhstal"

Україна 69008 м. Запоріжжя Південне шосе, 72
факс +38 (061) 213-18-58UKRAINE 69008 Zaporizhzhya 72, Pivdenne Shose
Fax +38 (061) 213-18-58**СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ / QUALITY CERTIFICATE № 569566**

від / date 20.12.2020

Одержувач / consignee

ТОВ "МД ІСТЕЙТ"69006 м. Запоріжжя вул. Валерія Лобановського, б.6А
станція призначення ДОСТАВКА ТРАНСПОРТОМ АТП

Замовлення комбінату № / Manufacturer's works ord

2020 971000-1446

Контракт № / Contract

32040840/2/20/2

від/ date 22.09.2020

Вид свідчення про випробування

Type of inspection document

EN 10204/3.1

Вид вантажмиць / Type of packages		пачки / packs
Кількість міщів / Number of packages		1
Найменування та код товару / Description and code of goods		ІД на продукцію; хімсклад / Specification forms and record
97100	Прокат гарячекатаний з нелегованої конструкційної сталі	EN 10025-1:2004 EN 10025-2:2004 EN 10051:2010
Маркування продукції: ГАРЯЧЕКАТАНИЙ ЛИСТ / HOT ROLLED STEEL SHEETS		

Результати випробувань / Result of trial

№ п/п Item №	№ плавки Heat №	№ партії Batch №	Марка Grade	Категорія Category	Група міцності Group of strength	Розміри, мм Dimensions, mm			Кільк Товару Number of goods	Маса, т Mass, tons		
						Товщина Thickness	Ширина Width	Довжина Length		брутто gross	брутто2 gross2	нетто net
1	510760	213416-1	S235JR+AR			5,00	1500	6000	22	7,855		7,840
Разом:										7,855		7,840



Даними цього сертифікату підтверджується, що продукція випробувана і відповідає стандартам якості, діючим в Україні, технічним умовам і погодженим умовам замовлення контракту
It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this shipping document is in conformity with the standards in the Ukraine, specifications and goods may be expofed

№ п-п Item №	№ позиції замовлення Order reference №	Ознака обробки Sign treatment	Шифр кальк. групи Group code	Форма розк. Pattern cutting	Якість поверх. Surface quality	Точність прокатки / виготовлення Rolling accuracy / manufacturing	Катег. втяжки Category of drawing	Площинність Flatness	Характ. кромки Trim of edge	Гарантия зварювання Weldability	Оздоблення поверх. Surface finish	Інші характеристики Other features
1	1	Б/ГРАВЛ	55531	4		A			НО			

№ п-п Item №	№ плавки Heat №	Хімічний склад, % Composition, %											V x1000	H x10000					
		C x100	Mn x100	Si x100	S x1000	P x1000	Cr x100	Ni x100	Cu x100	As x100	N2 x1000	Al x100			Ti x100	Mo x1000	CEV %		
1	510760	16	38	1.6	27	15	4	2	1			9			0,1	3	0,235	3	

№ п-п Item №	Механічні і технологічні властивості Mechanical and technological properties																		
	Розміри зразка D.m of specimen		Місце виб. пр. Sample Location		Тимчасовий опір Tensile strength	Гранична пластичність Yield point	Відносне подовження Elongation	Витяг	Твердість Hardness	Глибина сферич. лунки Eirickson	Ударна в'язкість Impact toughness			№ зерна фериту Grain size	Декарбонізація Decarburization	Шорсткість Roughness (RA)	Метод випробувань Testing method		
	Товщина Thickness	Ширина Width	С,Е	Л,Т							МПа	МПа	%					ММ	КCU
	mm	mm	S,E	L,T	MPa	MPa	%	mm	J	J	t	mm ² /cm ²	mm ² /cm ²	t	mm ² /cm ²	%	МКМ		
1	5.00	1500	S	T	427,0	299,0	31,0												руйн
	5.00	1500	S	T	422,0	294,0	27,0												руйн

"S-початок смуги/strip start; E-кінець смуги/strip end; L-подовжнє/longitudinal; T-поперечнє/transverse"



17

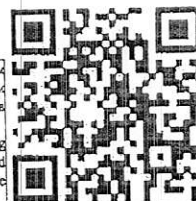
1922-CPR-0563



ЗАУВ.Х/А: плавка з індексом Продута аргоном Розкислена Al

Штамп, підпис відповідальної особи
Stamp, signature of the person in charge

Достоірність сертифікату можна перевірити в реєстрі сертифікатів комбінату, на сайті <http://metinvest.io> шляхом введення номера сертифікату і шифру, розміщеного на зворотньому боці у графі "Штамп, підпис експерта", або шляхом прочитання QR-коду і переходу по прямому посиланню на сайт. В разі виявлення факту підробки сертифікату просимо Вас повідомити про це на електронну адресу otk@zaporizhstal.com
The authenticity of the certificate can be checked in the register of the plant's certificates on the site <http://metinvest.io> by entering the certificate number and the cipher placed on the reverse side in the "Stamp, expert signature" cell, or by reading the QR code and go to a direct link to the site. In case of detection of the fact of forgery of certificates, we kindly ask you to inform about this to the email address otk@zaporizhstal.com



3759260210

Даний сертифікат якості підписаний електронним цифровим підписом контролера ВТК. Перевірити автентичність документа можна на державному сайті <https://czo.gov.ua/verify>
This quality certificate is signed by the electronic digital signature of the controller of the technical control department. You can check the validity of the document on the state website <https://czo.gov.ua/verify>

Публічне акціонерне товариство "Запорізький металургійний комбінат "Запоріжсталь"
Public Joint Stock Company "Integrated Iron and Steel Works "Zaporizhstal"

Україна 69008 м. Запоріжжя Південне шосе, 72
факс +38 (061) 213-18-58

UKRAINE 69008 Zaporizhzhya 72, Pivdenne Shose
Fax +38 (061) 213-18 58

СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ / QUALITY CERTIFICATE № 569567

від / date 20.12.2020

Одержувач / consignee

ТОВ "МД ІСТЕЙТ"

69006 м. Запоріжжя вул. Валерія Лобановського б. 6А
станція призначення ДОСТАВКА ТРАНСПОРТОМ АТП

Замовлення комбінату № / Manufacturer's works ord

2020 **971000-1446**

Контракт № / Contract

32040840/2/20/2

від/ date 22.09.2020

Вид свідчення про випробування
Type of inspection document

EN 10204/3.1

	Вид вантажмість / Type of packages	пачки / packs
	Кількість мість / Number of packages	1
Найменування та код товару / Description and code of goods	НД на продукцію; хіміклад / Specification forms and record	
97100 Прокат гарячекатаний з нелегованої конструкційної сталі	EN 10025-1:2004 EN 10025-2:2004 EN 10051:2010	
Маркування продукції: ГАРЯЧЕКАТАНИЙ ЛИСТ / HOT ROLLED STEEL SHEETS		

Результати випробувань / Result of trial

№ п/п Item №	№ плавки Heat №	№ партії Batch №	Марка Grade	Категорія Category	Група міцності Group of strength	Розміри, мм Dimensions, mm			Кільк. Товару Number of goods	с о р т	Маса, т Mass, tons		
						Товщина Thickness	Ширина Width	Довжина Length			брутто gross	брутто2 gross2	нетто net
1	510760	213416-2	S235JR+AR			5,00	1500	6000	20	1	7,165		7,150
Разом:											7,165		7,150



Даними цього сертифікату підтверджується, що продукція випробувана і відповідає стандартам якості, діючим в Україні, технічним умовам і погодженим умовам замовлення (контракт).
It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this shipping document is in conformity with the standards in the Ukraine, specifications and goods may be expofed.

№ п-п Item №	№ позиції замовлення Order reference №	Ознака обробки Sign treatment	Шифр кальк. групи Group code	Форма розк. Pattern cutting	Якість поверх. Surface quality	Точність прокатки / виготовлення Rolling accuracy / manufacturing	Катег. втяжки Category of drawing	Площиність Flatness	Характ. кромки Trim of edge	Гарантія зварювання Weldability	Оздоблена поверх. Surface finish	Інші характеристики Other features
I	I	Б/ТРАВЛ	5553I	4		A			НО			

№ п-п Item №	№ плавки Heat №	Хімічний склад, % Composition, %															
		C x100	Mn x100	Si x100	S x1000	P x1000	Cr x100	Ni x100	Cu x100	As x100	N2 x1000	Al x100	Ti x100	Mo x1000	CEV %	V x1000	B x10000
I	510760	16	38	1.6	27	15	4	2	1		9		0,1	3	0,235	3	

№ п-п Item №	Механічні і технологічні властивості Mechanical and technological properties																	
	Розміри зразка D.m of specimen		Місце виб.пр. Sample Location	Напрямок виб.пр. Dir. of test	Темповий опір Tensile strength	Гранична пластичність Yield point	Відносне подовження Elongation	Витяг	Твердість Hardness	Глибина сферич. лупки Etchpion	Ударна в'язкість Impact toughness			№ зерна фериту Grain size	Декарбонізація Decarburization	Шорливість (RA) Roughness (RA)	Цілісність сечування Metallographic Testing method	
	Товщина Thickness	Ширина Width									KCU	KCV	Наслідки мех. старіння After mech.					
mm	mm	S, E	L, T	МПа	МПа	%		мм	л	кгс/см ²	л	кгс/см ²	л	кгс/см ²	%	МКМ		
I	5.00	1500	S	T	427,0	299,0	31,0											руйн
	5.00	1500	S	T	422,0	294,0	27,0											руйн

"S-початок смуги/strip start; E-кінець смуги/strip end; L-подовжнє/longitudinal; T-поперечнє/transverse"



17

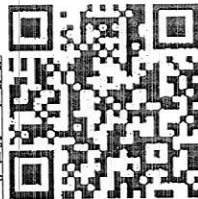
1922-CPR-0563



Підпис відповідальної особи
Stamp, signature of the person in charge

ЗАУВ'Я: плавка з індексом Продута аргоном Розкислена АІ

Достовірність сертифікату можна перевірити в реєстрі сертифікатів комбінату, на сайті <http://metinvest.io> шляхом введення номера сертифікату і шифру, розміщеного на зворотньому боці у графі "Штамп, підпис експерта", або шляхом прочитування QR-коду і переходу по прямому посиланню на сайт. В разі виявлення факту підробки сертифікату просимо Вас повідомити про це на електронну адресу otk@zaporizhstal.com
The authenticity of the certificate can be checked in the register of the plant's certificates on the site <http://metinvest.io> by entering the certificate number and the cipher placed on the reverse side in the "Stamp, expert signature" cell, or by reading the QR code and go to a direct link to the site. In case of detection of the fact of forgery of certificates, we kindly ask you to inform about this to the email address otk@zaporizhstal.com



1443250200

Даний сертифікат якості підписаний електронним цифровим підписом контролера ВТК. Перевірити валідність документа можна на державному сайті <https://czo.gov.ua/verify>
This quality certificate is signed by the electronic digital signature of the controller of the technical control department. You can check the validity of the document on the state website <https://czo.gov.ua/verify>